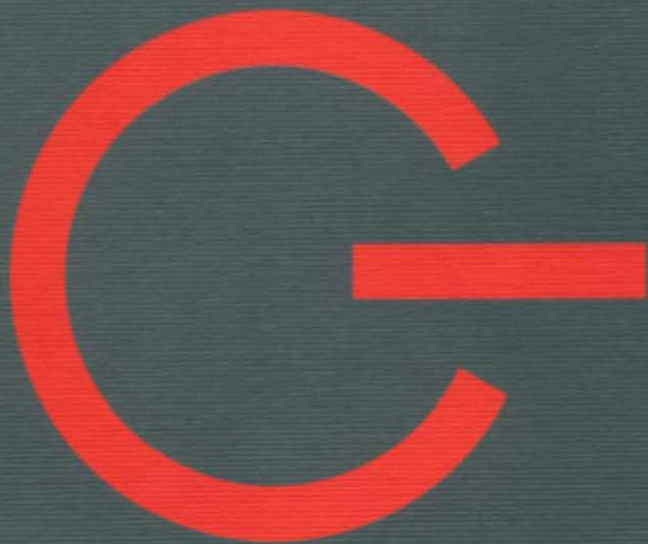


**smau**

**INDUSTRIAL DESIGN**

37<sup>a</sup> Edizione - 2004

a cura di/*edited by*  
Roberto Albanesi



**ON-OFF Design**

**smau**

## Verbale della Giuria della 13ª Targa Rodolfo Bonetto

La Giuria, presieduta da Marco Bonetto, dopo attento esame ed esauriente discussione, ha unanimemente deciso la seguente classifica:

### 1° Classificato:

#### **VEICOLO PER LA SCANSIONE 3D**

Progetto di: Angelica Crissula Longo  
Università degli Studi di Ferrara – Architettura  
Professore: Giuseppe Mincoletti, Andrea Boeri

*Motivazione:*

**"Un progetto intelligente che assolve in modo funzionale la sua applicazione, dimostrando una fattibilità realizzativa e un buon design".**

### 2° Classificato:

#### **GLOBALESSI**

Progetto di: Simona Oggioni, Osnat Talpir,  
Valentina Mancuso  
Istituto Europeo di Design – Milano  
Professore: Alessandro Chiarato

*Motivazione:*

**"Progetto emozionale che coniuga tecnologia e funzionalità con un pratico linguaggio di design".**

### 3° Classificato:

#### **SCCT – SMART CREDIT CARD TECHNOLOGY**

Progetto di: Rafael Simoes Miranda  
Scuola Politecnica di Design – Milano  
Professore: Denis Santachiara

*Motivazione:*

**"Un progetto con più funzioni utili e intelligenti applicando tecnologia e un design semplice e corretto".**

## Report of the Jury of the 13th Targa Rodolfo Bonetto Award

*After a close examination and in-depth discussion, the Jury, chaired by Marco Bonetto, unanimously proclaimed the following ranking:*

### 1st Place:

#### **VEHICLE FOR 3-D SCANNING**

*Project by: Angelica Crissula Longo  
Università degli Studi of Ferrara – Architecture Dept.  
Professors: Giuseppe Mincoletti, Andrea Boeri*

*Motivation:*

**"A clever project characterized by functionality, feasibility and good design".**

### 2nd Place:

#### **GLOBALESSI**

*Project by: Simona Oggioni, Osnat Talpir,  
Valentina Mancuso  
Istituto Europeo di Design – Milan  
Professor: Alessandro Chiarato*

*Motivation:*

**"An emotional project combining technology and functionality with practical design".**

### 3rd Place:

#### **SCCT – SMART CREDIT CARD TECHNOLOGY**

*Project by: Rafael Simoes Miranda  
Scuola Politecnica di Design – Milan  
Professor: Denis Santachiara*

*Motivation:*

**"A project with many useful and clever functions, combining technology with simple and correct design".**

**SCCT – Smart Credit Card Technology**  
**Design: Rafael Simoes Miranda**  
**Scuola Politecnica di Design – Milano**  
**Professore: Denis Santachiara**



3° CLASSIFICATO  
3<sup>RD</sup> PLACE



SCCT è una carta di credito interattiva grazie a cui gli utenti possono vedere tutti i movimenti del conto corrente e tutte le spese fatte con le varie carte di credito possedute, ma anche ricevere messaggi, notizie, informazioni sul traffico, sui mezzi di trasporto pubblico e molto altro. Attraverso la tecnologia RFID i pagamenti sono effettuati in modo più veloce e sicuro nei negozi, nei ristoranti, nei mezzi di trasporto pubblico o ai caselli stradali. La carta ha un design minimale, con una rifinitura a specchio che, quando spenta, nasconde tutte le tecnologie contenute in essa. SCCT ha un'interfaccia chiara e facile. Una carta di credito intelligente e multifunzionale.

*SCCT is an interactive credit card through which it is possible to check your bank account, your credit card expenses, but also to receive messages, news, traffic information, public transport information, and much more. This credit card contains all other credit cards. Payments are made in a more secure, easy and fast way, with RFID technology. You can use it in shops, restaurants, public transport and at pay tolls. The card has a minimal design, with a mirror finishing. When it is turned off, it hides all the technology behind it. SCCT has a friendly user interface. A smart and multifunctional credit card.*